

REFERENCES

- Baker, M. (1992). *In Other Words. A Course Book on Translation*. USA: Routledge.
- C., C. J. (1965). *A Linguistic Theory of Translation*. London: Oxford University Press.
- Cambridge Dictionary Online*. (2020). Retrieved from Cambridge Dictionary Online: <http://dictionary.cambridge.org/>
- Chudori, L. S. (2017). *Laut Bercerita*. Jakarta: Kepustakaan Populer Gramedia.
- Chudori, L. S. (2020). *The Sea Speaks His Name (Translated by John H. McGlynn)*. Singapore: Penguin Random House SEA.
- Encyclopedia Online Britannica: Kali*. (2019). Retrieved from Encyclopedia Online Britannica: <https://www.britannica.com/topic/Kali>
- Fitri, O. M., Faridi, A., & Hartono, R. (2019). Baker's Strategies Used in Translating English Idioms Into Indonesian in Crazy Rich Asians By Kevin Kwan. *EEJ* 9 (3) (2019) 342 - 353, 12.
- Hanusz, M. (2000). *Kretek. The Culture and Heritage of Indonesian's Clove Cigarettes*. Jakarta: Equinox Publishing.
- Hartono, R. (2020). *Translation Techniques & Methods*. Semarang: LPPM UNNES Press.
- Hasanah, N. (2012). *Analisis Kesepadanan Makna dan Gramatika dalam Penerjemahan Semimodal Bahasa Inggris ke dalam Bahasa Indonesia pada Novel Eclipse*. Depok: Universitas Indonesia.
- Himawan, A. S. (2008). *Imam Diosesan Akar Tunggang Gereja Katolik Indonesia*. Jakarta: Penerbit OBOR.
- Hoed, B. H. (2006). *Penerjemahan dan Kebudayaan*. Jakarta : PT. Pustaka Jaya.
- Homby, A. S., Deuter, M., Bradbery, J., Turnbull, J., Heyning-Plate, L. S., Holloway, S., Ashby, M. (2015). *Oxford advanced learner's dictionary of current English*.
- Indrawati, Y. (2010). Teaching Communicative Translation Through Skopos Theory. *Magister Scientiae ISSN: 0852-078X*, 11.
- Jamil, B. E. (2013). *A Translation Analysis of English Phrasal Verb in Endless Night Novel and Its Translation*. Surakarta: Universitas Muhammadiyah Surakarta.
- KBBI Online*. (2020). Retrieved from KBBI Online: <http://kbbi.web.id/>

- KBBI Online*. (2021). Retrieved from KBBI Online: <http://kbbi.web.id/>
- Krippendorff, K. (2004). *Content Analysis. An Introduction to Its Methodology*. London: Sage (2nd revised edition).
- Larson, M. L. (1997). *Meaning-based Translation: a guide to cross-language equivalence*. America: University Press of America.
- Lodico, M. G., Spaulding, D. T., & Voegtle, K. (2010). *Methods in Educational Research: from Theory to Practice*. USA: PB Printing.
- Merriam-Webster Online Dictionary*. (2021). Retrieved from Merriam-Webster Online Dictionary: <https://www.merriam-webster.com/>
- Molina, L., & H., A. A. (2002). *Translation Technique Revisited: A Dynamic and Functional Approach*. Spain: Universitat Autònoma de Barcelona.
- Munday, J. (2001). *Introducing translation studies: Theories and applications*. London: Routledge.
- Newmark, P. (1988). *A Textbook of Translation*. London: Prentice Hall.
- Nida, E. A. (1964). *Toward a Science of Translating: with Special Reference to Principles and Procedures Involved in Bible Translating*. Leiden: E. J. Brill.
- Nida, E. A., & Taber, C. R. (1982). *The Theory and Practice of Translation*. Leiden: E. J. Brill.
- Saputriyani, L. (2018). *Translation Strategy Found in Novel The Fault in Our Stars into Kesalahan pada Bintang Kita by Ingrid Dwijani Nimpoeno*. Surakarta: Universitas Muhammadiyah Surakarta.
- Urban Dictionary Online*. (2020). Retrieved from Urban Dictionary Online: <http://www.urbandictionary.com/>